

GEORGE BOLD IS A SAFECRACKER WITH A DIFFERENCE -  
HE HAS PRINCIPLES!

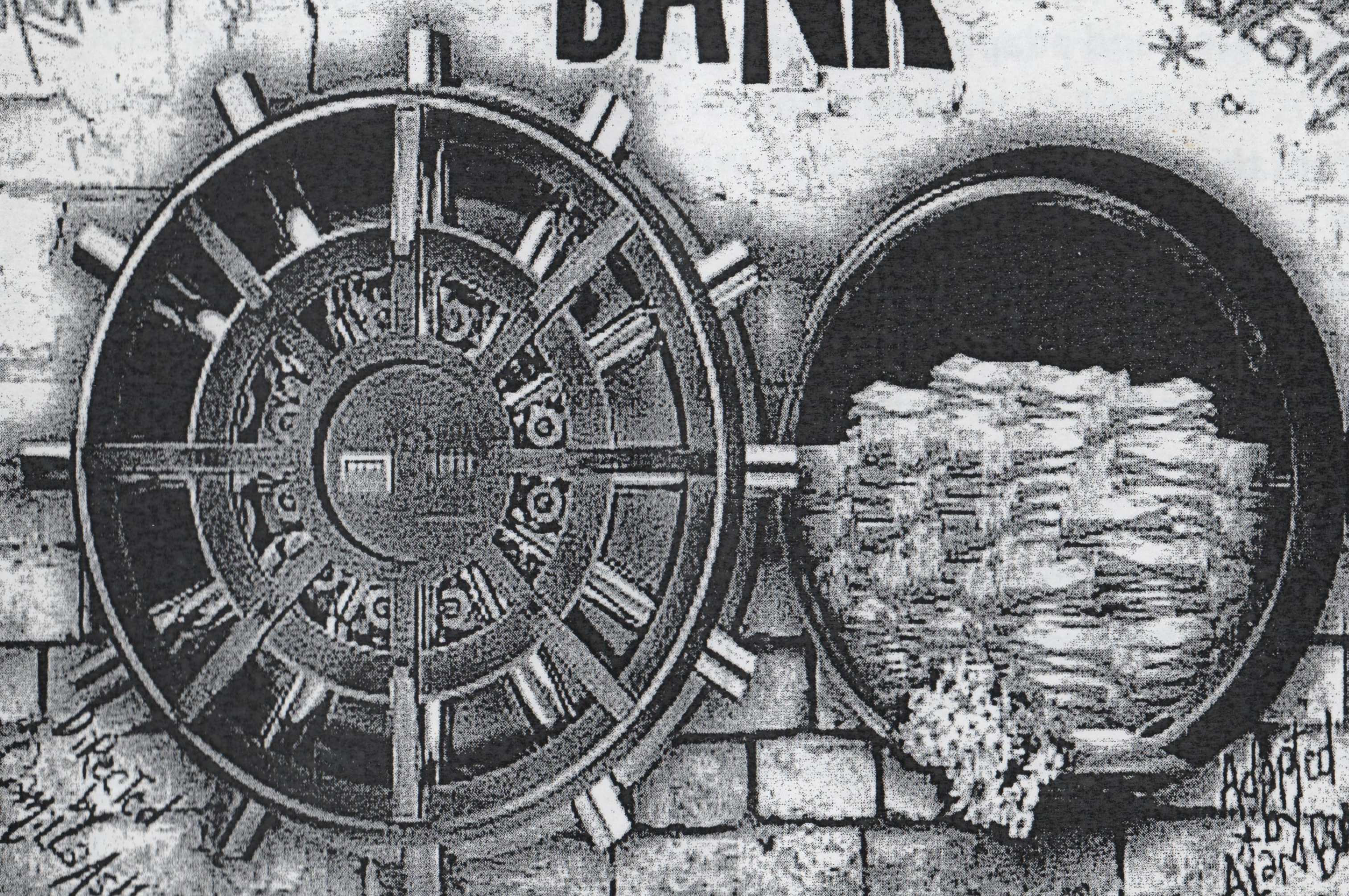
*Surprise  
about 7/25*

*WELSH*

# THE MONEY'S IN THE BANK

*open safe*

*WELSH*



*Directed  
by  
WELSH*

*Adapted  
by  
WELSH*

THE ENGLISH PREMIERE OF CURTH FLATOW'S COMEDY

5TH-8TH FEBRUARY 2014



### *The Money's In The Bank*

George 'the' Bold is a safe-cracker with a difference - he has principles!

Crafty Leeds blacksmith George is a family man who is notorious for being second-to-none with a cutting torch until a sabbatical forces him onto the straight and narrow.

His long-suffering sons are distraught when they hear that he is up to his old tricks again, but will their plotting and scheming be enough to stop George from finally being able to 'work properly' again...?

Deception, romance, moral dilemmas and surprise encounters all feature in the première of Curth Flatow's classic comedy 'Das Geld liegt auf der Bank', translated and adapted by Alan Buttery.

### **Notes from the Director**

I had wanted to direct a play for some time, but I had a dilemma; which play should I direct? I was explaining this to my friend and fellow Leeds Arts Centre member, Alan Buttery, who told me about a clever comedy that he had seen at the Komödie Boulevardtheater in Düsseldorf in 1999 (directed by Alfons Höckmann); a play that had something for everyone and was a nice, exciting piece of theatre, but there was a problem; there wasn't an English version. Alan then sought permission from the publishers Felix Bloch Erben Verlag für Bühne, Film und Funk and translated the play. I was reading it hot off the press and straight away I knew this could be a magical piece of theatre.

Curth Flatow was a renowned German comedy dramatist and screenwriter from Post War Germany. Between the 1950s and 1990s he wrote in excess of 30 plays, many of which have had great success in theatre,

radio and on TV, including this one. 'Das Geld liegt auf der Bank' ran for over 500 consecutive performances at The Hebbel-Theater in Berlin when it was first performed in 1968. Flatow has been described as 'The People's Playwright' and 'The King of Comedy Theatre' in his native Germany.



*“You can snub the audience, you can insult them, you can move them to tears and you can amuse them – there's only one thing that you can't do. You can't bore them. Nobody comes to the theatre for that. After all, you can get that much cheaper and in far greater comfort at home.”*

**Curth Flatow, Jan 9, 1920 – Jun 4, 2011**

The original play by Flatow was set in 1928 and then 1968, when it was published. Alan and I decided to follow the 40 year time passage and modernise it, with his adapted version being set in 1968 and 2008 which I think is a fitting homage to Flatow. I do hope I have done justice to it and that you enjoy the play and get immersed in the world of the Bolds as I have for the last year or so!

**Camilla Asher January 2014**

**New Office on Boycott Street, Leeds  
Opening Soon!**

**The Walter Bold Publishing House**

*“Bank on us for breaking news”*

## Character

### **George Bold (1968)**

Blacksmith, Safecracker, Husband,  
Father

### **Walter Bold (1968)**

Son, Brother

### **Policeman (2008)**

### **Alfie Bold (1968)**

Son, Brother

### **Barbara Bold (1968)**

Wife, Mother

### **Megan Bold (2008)**

Daughter, Sister

### **Bill Cooper (1968)**

Chief Inspector

### **Andy Cooper (2008)**

Journalist, Bill Cooper's son

### **Walter Bold (1968)**

Son, Brother, Publisher,  
Unloving Husband

## Cast

### **James Steer**

Debut performance with Leeds  
Arts Centre.

### **Tom Nicholson**

Member of LAC since 2011.

LAC performances include *The  
Visit* and *One Flew Over the  
Cuckoo's Nest*.

### **Leo Charlton**

Member of LAC 2011 & 2013

Previous LAC performance - *The  
Country Wife*

### **Fiona Galloway**

Member of LAC since 2011.

LAC performances include  
*Accrington Pals*, *The Visit*, *The  
Vagina Monologues*, and *One  
Flew Over the Cuckoo's Nest*.

### **Ben Hopwood**

Member of LAC since 2012

Previous LAC performance - *The  
Visit*

### **James W Bell**

Member of LAC since 2003

LAC performances include  
*Harvey*, *Duets* and *The Visit*

## Character

### **George Bold (2008)**

Blacksmith, Safecracker, Widower,  
Father

### **Alfie Bold (2008)**

Son, Brother, Headmaster,

### **Eric W Godfrey (2008)**

Burglar Alarm Sales Rep.

### **Mrs Mary Richardson (2008)**

Bank Manager

## Cast

### **Ken Taylor**

Member of LAC since 2012  
LAC performances include  
*The Price, Duets and Dry Rot*

### **Simon Twine**

Member of LAC since 2008  
LAC performances include *The Crucible, The Comedy of Errors, The Dumb Waiter, Rosencrantz and Guildenstern are Dead, Road, and The Country Wife*

### **Ed Corbet**

Member of LAC since 2002  
LAC performances include  
*The Taming of the Shrew, What the Butler Saw, Romeo and Juliet, Whose Life is it Anyway, Looking Back, The Crucible, The Dumb Waiter, Rosencrantz and Guildenstern are Dead, Immaculate, Duets, The Visit, Dry Rot, and One Flew Over The Cuckoo's Nest*

### **Rebekah Johnston**

Member of LAC since 2012  
LAC performances include  
*The Visit, The Vagina Monologues, and One Flew Over the Cuckoo's Nest.*

## Production Team

<b>Director</b>	Camilla Asher
<b>Assistant Director/Production Manager</b>	Alan Buttery
<b>Costume and Properties</b>	Maureen Willis Pam Wilson
<b>Prompt</b>	Gabrielle Stone
<b>Make up</b>	Sammy Gill
<b>Sound and Light</b>	Andrew Vazson
<b>Music composition and performance</b>	Josie McFarlane
<b>Set Design</b>	John Kendell
<b>Set Construction/Painting</b>	Alan Buttery Steve Fryatt Dan Clarke Tori Morgan
<b>Front of House Manager</b>	Margaret Savage
<b>Poster/Flyer design</b>	Kerry Griffiths
<b>Photography</b>	James Bell
<b>Advisors</b>	Pam Wilson John Kendell Steve Fryatt Maria Kwater Pete Sandles

## Shropshire Welding Supplies

“For all your welding equipment and advice”

Unit A10, Stafford Park, Telford

## Acknowledgments

This has been a long challenge which has been very rewarding and I am looking forward to bringing it to the stage. This wouldn't have been possible without the hard work, help and assistance of so many people, so thank you everyone so much!

On top of the cast, special thanks needs to go to John Kendell who mentored me through the early decision making process, Kerry Griffiths who designed the artwork and put up with my constant changes, Pam Wilson who has helped ensure the play's success from the outset from helping with the adaptation and general guidance to working within props and costume, Maureen Willis who has put so much time in bringing the props to life, along with her lovely husband Ray for the impressive cakes, Edwin Barraclough for helping me cast it at the 11<sup>th</sup> hour and last but definitely not least, Alan Buttery who not only wrote this wonderful piece but has been instrumental in every aspect of it. We are also indebted to Phil Buttery for his ingenious efforts in creating and sourcing some of our more 'industrial' props, and to his generous friends at Livian Autos in Dawley, Telford.

And finally thanks to all of you who have come to see *The Money's in the Bank* and support this cracking première! The whole team has pulled together and we've had a lot of laughs along the way. We hope you enjoy the show!

The programme for this production was produced with the kind assistance  
of

**Lewis Francis Blackburn Bray**  
solicitors

14-16 Paradise Square Sheffield S1 2DE  
0114 272 9721  
[www.lfbbsolicitors.co.uk](http://www.lfbbsolicitors.co.uk)



The Leeds Civic Arts Guild is the 'umbrella' association of various amateur dramatic, musical, operatic and other voluntary arts societies & companies that are based in the centre of Leeds at the Carriageworks Theatre. Each group has its own identity, however they all come together as part of the Guild, working with Leeds City Council and the Carriageworks. The member societies are:

Cosmopolitan Players  
Leeds Amateur Operatic Society  
Leeds Arts Centre  
Leeds Art Theatre  
Leeds Children's Theatre  
Leeds Gilbert & Sullivan Society  
LIDOS  
Leeds Writers Circle  
Leeds Youth Opera  
Morley Amateur Operatic Society  
Shatterproof Theatre Company  
STARS  
St. Mary's Youth Theatre  
West Riding Opera

To learn more about the groups and societies, why not come along to the Carriageworks Theatre bar on the second Tuesday of each month at 8.00pm where you can meet a member of the Guild Executive for an introductory chat, and a tour of the facilities at the Carriageworks Theatre.

For more information please visit <http://www.lcag.btck.co.uk/> or <http://lcag.boards.net>





Leeds Arts Centre is a prestigious amateur theatre group founded in 1945, and member of the Leeds Civic Arts Guild.

We are a friendly society, working together to maintain the high standards for which our productions are known. We produce four to five plays each year at the Carriageworks Theatre, as well as organising workshops to help members to develop their acting, directing and production skills.

We offer opportunities to all who are interested in becoming involved with any aspect of drama, including acting, directing, stage management, props, designing, costumes, lighting, sound, publicity and front of house.

**New members are always welcome!**

If you are interested in acting, directing, designing or making scenery or costumes, helping backstage with stage management or props, or lending a hand with publicity, then please speak to one of our members front of house this evening, or in the theatre bar after the show.

You can also write, with contact telephone number, for further information to:

The Secretary, Leeds Arts Centre  
c/o The Carriageworks Theatre  
Millennium Square, Leeds LS2 3AD  
or e-mail us at: [publicity@leedsartscentre.org.uk](mailto:publicity@leedsartscentre.org.uk)

To find out more about the activities and forthcoming productions of the Leeds Arts Centre visit our website at [www.leedsartscentre.org.uk](http://www.leedsartscentre.org.uk).



Leeds Arts Centre uses McCarthy's Storage World for all their storage needs and we are pleased to support the society and their productions.

McCarthy's Storage World provides a secure storage facility for both personal and business customers, for as long or as short a period as required. We have been a family business for over 40 years with our head office in Leeds and very much value long term relationships with our customers and suppliers.

- State of the art security
- Lowest price guarantee
- Full range of packaging materials
- Current deal pay for first 4 weeks, get 4 weeks free

Find us on Meanwood Road, Leeds, LS7 2AH  
Get a quote online now at [www.mccarthysstorageworld.co.uk](http://www.mccarthysstorageworld.co.uk)  
or alternatively give us a call on 0113 262 6500

Phil Dodgson & Partners Limited



Phil Dodgson & Partners are Pudsey based accountants offering services throughout West Yorkshire and surrounding areas and are pleased to work with Leeds Arts Centre in the preparation of their annual accounts.

49 Chapeltown, Pudsey, West Yorkshire, LS28 7RZ Tel: 0113 255 7406



## Advertising and Sponsorship

Leeds Arts Centre is a registered charity and non-profit making organisation. We are currently looking for companies and organisations that would benefit from advertising in our programmes or sponsoring our productions.

To find out more, contact:

The Publicity Officer, Leeds Arts Centre

c/o The Carriageworks  
Millennium Square, Leeds LS2 3AD  
or e-mail us at: [publicity@leedsartscentre.org.uk](mailto:publicity@leedsartscentre.org.uk)



[http://www.facebook.com/  
groups/LeedsArtsCentre/](http://www.facebook.com/groups/LeedsArtsCentre/)

News and info



[http://twitter.com/#!/  
leedsartscentre/](http://twitter.com/#!/leedsartscentre/)

Updates on the go

Visit [www.leedsartscentre.org.uk](http://www.leedsartscentre.org.uk)  
to see an archive of previous productions.



**LEEDS ARTS  
CENTRE**

THE NEXT LEEDS ARTS CENTRE PRODUCTION IS

***WAITING FOR GODOT***

by Samuel Beckett

directed by Rich Francis

Thursday 1<sup>st</sup> to Saturday 3<sup>rd</sup> May 2014

Tickets on sale now £12, £9 concessions

Contact the Carriageworks Theatre Box Office on 0113 224 3801

**Last LAC production of the Season:**

Wednesday 9<sup>th</sup> July to Saturday 12<sup>th</sup> July 2014

***Oleanna***

By David Mamet

Directed by David Wheatley

**Upcoming Leeds Civic Arts Guild productions at the Carriageworks**

Leeds Youth Opera present

***Hansel & Gretel***

with music by Engelbert Humperdinck

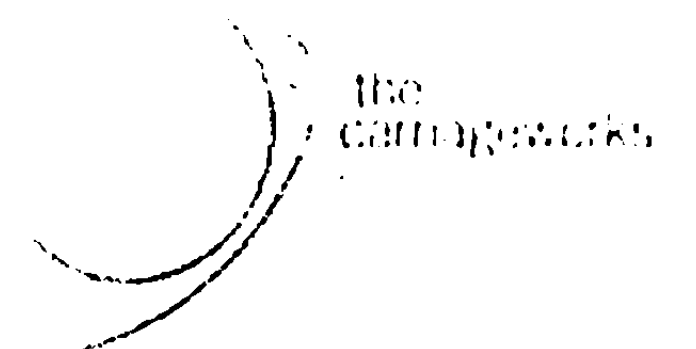
**5 February 2014 to 8 February 2014**

Cosmopolitan Players present

***Office Party***

By John Godber

**26 February 2014 to 01 March 2014**



<http://www.lcag.btck.co.uk> <http://lcag.boards.net>